VERORDENING (EEG) Nr. 769/68 VAN DE RAAD

van 18 juni 1968

houdende vaststelling van de maatregelen ter overbrugging van het verschil tussen de nationale suikerprijzen en de met ingang van 1 juli 1968 geldende prijzen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), inzonderheid op artikel 37, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 37, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG wordt bepaald dat de Raad voor de op 1 juli 1968 in voorraad zijnde hoeveelheden suiker bepalingen vaststelt met betrekking tot de maatregelen die nodig zijn om het verschil tussen de nationale suikerprijzen en de met ingang van 1 juli 1968 geldende prijzen te overbruggen; dat maatregelen slechts noodzakelijk blijken in de gevallen waarin dit verschil niet marginaal is;

Overwegende dat in bepaalde gebieden van de Gemeenschap de op 30 juni 1968 geldende prijs van witte suiker aanzienlijk lager zal zijn dan de interventieprijs die met ingang van 1 juli 1968 in het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot geldt; dat deze situatie een distorsie van de concurrentie kan veroorzaken wegens het na genoemde datum op de markt aanwezig zijn van eerder tegen een lagere prijs gekochte suiker; dat derhalve op ruwe en witte suiker een bedrag dient te worden geheven dat in beginsel, rekening houdend met de kwaliteit van de betrokken suiker, gelijk is aan het geconstateerde prijsverschil;

Overwegende dat bepaalde industrieën die tegen de lagere prijs aangekochte suiker gebruiken, deze suiker in verband met de aard van hun werkzaamheden niet vóór 1 juli 1968 zullen hebben kunnen verbruiken; dat het, ten einde voor deze industrieën gedurende een aanpassingsperiode moeilijkheden te voorkomen zonder evenwel het gevaar van distorsies van de concurrentie uit het oog te verliezen, dienstig is van de heffing van het bedrag uit te sluiten de hoeveelheden suiker die voor deze industrieën voor een normale activiteit van ten hoogste vier weken noodzakelijk worden geacht;

Overwegende dat, ten einde de heffing van het bedrag mogelijk te maken, een telling dient te worden gehouden van de hoeveelheden ruwe en witte suiker van een bepaalde omvang, die zich op 1 juli 1968 op het grondgebied van de betrokken Lid-Staat in het vrije verkeer bevinden;

Overwegende dat in andere gebieden van de Gemeenschap de per 30 juni 1968 geldende prijs van witte suiker hoger zal zijn dan de toekomstige prijzen; dat de toekomstige prijzen tot stand zullen komen uitgaande van de met ingang van 1 juli 1968 geldende interventieprijzen en richtprijs; dat het, ten einde te voorkomen dat in de betrokken Lid-Staat, als gevolg van de verlaging van de suikerprijzen, afzetmoeilijkheden worden veroorzaakt voor de suiker die geproduceerd is op het prijsniveau van het verkoopseizoen 1967/1968, wenselijk is deze Lid-Staat te machtigen deze verlaging op te vangen door een compenserende vergoeding voor de hoeveelheden ruwe en witte suiker die zich op 1 juli 1968 op zijn grondgebied bevinden, zulks met inachtneming van de kwaliteit van de betrokken suikersoorten;

Overwegende dat de maatregelen ter overbrugging van het prijsverschil slechts gegrond zijn voor suiker die zich in het vrije verkeer bevindt en ten aanzien waarvan geen verplichting tot gebruik voor bepaalde doeleinden bestaat; dat deze compenserende maatregelen derhalve niet dienen te worden toegepast op suiker die zich op 1 juli 1968 niet op het grondgebied van de Gemeenschap in het vrije verkeer bevindt en op suiker die op grond van communautaire voorschriften onder douanecontrole of onder administratieve controle staat; dat het bedoelde bedrag echter wel moet worden geheven op de hoeveelheden suiker welke bestemd zijn voor verwerking in de chemische industrie en binnen de vereiste termijn nog niet zijn verbruikt, alsmede op de suiker die vóór 1 juli 1968 uit een Lid-Staat wordt uitgevoerd en na 30 juni 1968 in een Lid-Staat in het vrije verkeer wordt gebracht.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De Lid-Staat waar de op 30 juni 1968 geldende prijs van 100 kilogram witte suiker van de basiskwaliteit die bij de vaststelling ervan in aanmerking is genomen, exclusief belastingen, onverpakt, af-fabriek, geladen op of in een vervoermiddel, lager is dan de interventieprijs voor witte suiker die met ingang van 1 juli 1968 geldt in het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot, houdt een telling van de hoeveelheden witte suiker en de hoeveelheden ruwe

(1) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

suiker, die groter zijn dan 1.000 kilogram per houder en zich op 1 juli 1968 te 0.00 uur op zijn grondgebied in het vrije verkeer bevinden.

2. Op de in lid 1 bedoelde hoeveelheden, de werkvoorraden uitgezonderd, wordt een bedrag geheven dat de prijs van de suiker van de betrokken kwaliteit, die op 30 juni 1968 geldt voor 100 kilogram, exclusief belastingen, onverpakt, af-fabriek, geladen op of in een vervoermiddel, brengt op het niveau van de interventieprijs voor witte suiker c.q. die voor ruwe suiker, welke van toepassing is in het gebied waarin de suiker zich bevindt, waarbij op genoemde interventieprijs de op grond van artikel 9 van Verordening nr. 1009/67/EEG vastgestelde toeslagen en kortingen worden toegepast die overeenkomen met de kwaliteit van de betrokken suiker. Ten aanzien van ruwe rietsuiker welke zich in het Franse moederland bevindt, wordt echter een bedrag geheven van een niveau dat een verstoring van de markt kan voorkomen.

3. Als werkvoorraad wordt beschouwd de hoeveelheid suiker van de verbruikende industrieën die nodig is voor een normale activiteit van ten hoogste vier weken.

Artikel 2

1. De Lid-Staat waar de op 30 juni 1968 geldende prijs van 100 kilogram witte suiker van de basiskwaliteit, die bij de vaststelling ervan in aanmerking is genomen, exclusief belastingen, onverpakt, af-fabriek, geladen op of in een vervoermiddel, hoger is dan de met ingang van 1 juli 1968 in de betrokken Lid-Staat geldende afgeleide interventieprijs als bedoeld in artikel 2, lid 1, sub a) of c), van Verordening (EEG) nr. 432/68 [1], verhoogd met het verschil tussen de interventieprijs en de richtprijs, is gemachtigd tot het toekennen van een compensatie voor de hoeveelheden witte suiker en de hoeveelheden ruwe suiker die zich op 1 juli 1968 te 0.00 uur op zijn grondgebied in het vrije verkeer bevinden.

2. Het bedrag van deze compensatie per 100 kilogram wordt berekend op basis van het verschil tussen de prijs van de suiker van de betrokken kwaliteit, die op 30 juni 1968 geldt voor 100 kilogram, exclusief belastingen, onverpakt, af-fabriek, geladen op of in een vervoermiddel, en de afgeleide interventieprijs voor witte suiker, c.q. die voor ruwe suiker, waarbij op genoemde interventieprijs de op grond van artikel 9 van Verordening nr. 1009/67/EEG vastgestelde toeslagen en kortingen worden toegepast die overeenkomen met de kwaliteit van de betrokken suiker.

Artikel 3

Het in artikel 1, lid 2, bedoelde bedrag, alsmede de in artikel 2 bedoelde compensatie, zijn niet van toepassing op de hoeveelheden suiker die op grond van communautaire voorschriften zijn onderworpen aan een douanecontrole of aan een administratieve controle die gelijkwaardige waarborgen biedt.

Artikel 4

In afwijking van artikel 3 wordt op die hoeveelheden voor de vervaardiging van chemische produkten bestemde suiker, welke niet overeenkomstig hun bestemming zijn gebruikt binnen de termijn gesteld in artikel 4, lid 1, van Verordening nr. 239/67/EEG [2], en:

a) niet in een andere Lid-Staat zijn ingevoerd, het in artikel 1, lid 2, bedoelde bedrag geheven;

b) in een andere Lid-Staat zijn ingevoerd, een bedrag geheven van 1,40 rekeneenheden per 100 kilogram witte suiker.

Artikel 5

Op de suiker die vóór 1 juli 1968 uit een Lid-Staat is uitgevoerd en die, bij invoer in een Lid-Staat vóór genoemde datum, zou zijn onderworpen aan de in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten geldende heffing, wordt, wanneer deze suiker na 30 juni 1968 in een Lid-Staat in het vrije verkeer wordt gebracht, een bedrag geheven dat gelijk is aan het bedrag dat door Frankrijk op grond van artikel 1, lid 2, voor een overeenkomstige suikersoort wordt geheven.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 18 juni 1968.

Voor de Raad
De Voorzitter
E. FAURE

---

(1) PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 4.

(2) PB nr. 137 van 30. 6. 1967, blz. 2951.